

3) Musí být mikrobiologické kritérium uvedené v příloze I první kapitole, bodě 1.28 nařízení (ES) č. 2073/2005 dodržováno také na všech úrovních distribuce provozovateli potravinářských podniků, kteří se nepodílejí na výrobě (výlučně úroveň distribuce)?

⁽¹⁾ Nařízení Komise (EU) č. 1086/2011 ze dne 27. října 2011, kterým se mění příloha II nařízení (ES) č. 2160/2003 Evropského parlamentu a Rady a příloha I nařízení Komise (ES) č. 2073/2005, pokud jde o *salmonelu* v čerstvém drůbežím mase, Úř. věst. L 281, s. 7

⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 2073/2005 ze dne 15. listopadu 2005 o mikrobiologických kritériích pro potraviny, Úř. věst. L 338, s. 1.

Kasační opravný prostředek podaný dne 6. srpna 2013 společností Voss of Norway ASA proti rozsudku Tribunálu (prvního senátu) vydanému dne 28. května 2013 ve věci T-178/11, Voss of Norway ASA v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

(Věc C-445/13 P)

(2013/C 344/70)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Voss of Norway ASA (zástupci: F. Jacobacci, B. La Tella, advokáti)

Další účastník řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Navrhovatelka navrhuje, aby Soudní dvůr:

— zrušil rozsudek Tribunálu ze dne 28. května 2013 (T-178/11);

— uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Svým kasačním opravným prostředkem se společnost Voss of Norway ASA (dále jen „Voss“) domáhá zrušení rozsudku Tribunálu Evropské unie (dále jen „Tribunál“) ze dne 28. května 2013 ve věci T-178/11 (dále jen „napadený rozsudek“), jímž Tribunál zamítl žalobu společnosti Voss na zrušení rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 12. ledna 2011 ve věci R 785/2010-1 (dále jen „sporné rozhodnutí“), kterým bylo vyhověno návrhu společnosti Nordic Spirit na prohlášení ochranné známky Společnosti přihlášené společností Voss dne 3. prosince 2004 za neplatnou.

Kasační opravný prostředek se zakládá na třech důvodech:

První důvod kasačního opravného prostředku: v napadeném rozsudku není zohledněn druhý žalobní důvod společnosti Voss uplatněný před Tribunálem, totiž že před odvolacím senátem došlo k obrácení důkazního břemene

Tribunál neposoudil, zda se odvolací senát dopustil nesprávného právního posouzení v souvislosti s procesní otázkou důkazního břemene. Tento žalobní důvod má v právu ochranných známek Společenství sám o sobě všeobecný význam. Tento případ obráceného důkazního břemene — jenž porušuje obecné právní zásady — by se mohl stát součástí příslušné judikatury. Již z tohoto důvodu mělo být rozhodnutí odvolacího senátu zrušeno stejně jako napadený rozsudek.

Druhý důvod kasačního opravného prostředku: Tribunál rovněž chybně přesunul důkazní břemeno

Tribunál rovněž přesunul důkazní břemeno, jež leželo výlučně na straně společnosti Nordic Spirit AB coby účastnice řízení o zrušení ochranné známky zpochybňující platnost zapsané ochranné známky Společenství, na společnost Voss, pokud šlo o předložení konkrétních důkazů, že trojrozměrná ochranná známka společnosti Voss má rozlišovací způsobilost. Tribunál za tím účelem citoval judikaturu týkající se přihlášek ochranných známek a nezapsaných ochranných známek, jimž na rozdíl od trojrozměrné ochranné známky Společenství, jejímž majitelem je společnost Voss, nesvědčí domněnka platnosti. To je zřetelným porušením pravidel zaručujících spravedlivý proces, článku 99 nařízení o ochranné známce Společenství⁽¹⁾ a pravidla 37 písm. b) bodu iv) prováděcího nařízení o ochranné známce Společenství⁽²⁾, které samo o sobě stačí ke zrušení sporného rozhodnutí.

Třetí důvod kasačního opravného prostředku: nesprávné vymezení pravidel a zvyklostí v daném odvětví, což je porušením čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení o ochranné známce Společenství

Tribunál v bodě 45 správně uvedl, že je nezbytné určit, zda se sporná ochranná známka Společenství podstatným způsobem odchyluje od pravidel a zvyklostí v příslušném odvětví. Při zjišťování, zda má trojrozměrná ochranná známka rozlišovací způsobilost, tedy musí být předně zkoumána „pravidla v daném odvětví“, aby pak bylo možné určit, zda je spotřebitel schopen odlišit konkrétní trojrozměrnou známku od jiných podniků.

Toto zkoumání ze strany Tribunálu Určení však zdaleka nelze považovat za rádě odůvodněné vymezení „pravidel“ v odvětví nápojů. Indicie určené Tribunálem ohledně pravidel v daném odvětví, jsou zaprvé nesprávné (zmínka o neexistující „válcovité části“) a natolik vágní a obecné, že kdyby se měly uplatnit, žádná nápojová lahev by kritéria rozlišovací způsobilosti nikdy nesplnila (ani věhlasná lahev Coca-Cola, pokud by byla předmětem návrhu na zrušení). Zrušovací oddělení naproti tomu pravidla v daném odvětví definovalo správně.

Odvolací senát dále v bodě 36 rozhodnutí R 2465/2011-2 ze dne 1. února 2012 (Freixenet/OHIM) určil, že „ani průzkumový

referent ani senát předtím nepředložili dokumenty, jež by obsahovaly údaje o situaci na trhu ke dni přihlášky, a *nezjišťovali ani neuvedli konkrétní příklady totožných či podobných lahví obvykle používaných v daném odvětví před uvedeným datem. Toto opomenutí je dostatečným důvodem pro to, aby bylo odvolání vyhověno*. Tribunál, který opomněl uvést konkrétní příklady norem v daném odvětví, tak jasně porušil čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení o ochranné známce Společenství.

Čtvrtý důvod kasačního opravného prostředku: nesprávné právní posouzení rozlišovací způsobilosti ochranné známky společnosti Voss ve tvaru lahve — porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení o ochranné známce Společenství

Z použitelné judikatury týkající se rozlišovací způsobilosti vyplývá, že ochranná známka musí být chápána a posuzována jako celek a že posouzení jednotlivých prvků pouze přispívá k celkovému posouzení, ale nemůže je nahrazovat. V napadeném rozsudku Tribunál pouze vyhodnotil jednotlivé prvky zvláště a neposoudil ochrannou známku jako celek.

Tribunál se tak při zjišťování rozlišovací způsobilosti ochranné známky dopustil nesprávného právního posouzení, neboť nezážil — jak se po něm požadovalo — celkový dojem, jaký ochranná známka budí, ale postupoval nesprávně, když ochrannou známku rozdělil na jednotlivé prvky a každý z nich shledal jaksi původním.

Pátý důvod kasačního opravného prostředku: závažné zkresení důkazů při porovnávání trojrozměrné ochranné známky s dvojrozměrným prvkem a při určování pravidel a zvyklostí v daném odvětví

Prohlášení, že „velká většina lahví na trhu má válcovitou část“ a že „lahve jsou k dispozici ve všech tvarech a velikostech“, jsou obě hrubě nesprávná a Tribunál je přesto výslovně či nepřímě zopakoval, na základě čehož pak žalobu na zrušení rozhodnutí odvolacího senátu zamítl, což představuje závažné zkresení skutkového stavu či důkazů, a tudíž nesprávné právní posouzení.

Šestý důvod kasačního opravného prostředku: rozhodnutí Tribunálu v podstatné míře brání zápisu trojrozměrných ochranných známek Společenství, což je porušením čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení o ochranné známce Společenství ve spojení s jeho článkem 4

Výsledkem úvah Tribunálu je, že je v zásadě nemožné, aby měl obal výrobku rozlišovací způsobilost zároveň jako celek i jako soubor jednotlivých prvků. Praktickým výsledkem je, že žádný obal výrobku nemůže nikdy splnit kritéria rozlišovací způsobilosti stanovená napadeným rozsudkem, což je v rozporu s účelem nařízení o ochranné známce Společenství.

(1) Nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L11, s. 1, nahrazené nařízením Rady (ES) č. 207/2009 ze dne 26. února 2009 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L 78, s. 1)

(2) Nařízení Komise (ES) č. 2868/95 ze dne 13. prosince 1995, kterým se provádí nařízení Rady č. 40/94 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L 303, s. 1)

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshof (Německo) dne 12. srpna 2013 — Gigaset AG v. SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG

(Věc C-451/13)

(2013/C 344/71)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesgerichtshof

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Gigaset AG

Žalované: SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG

Předběžné otázky

- 1) Musí Komise v rozhodnutí, kterým z důvodu porušení článku 101 SFEU ukládá jako solidárním dlužníkům pokutu vícero fyzickým nebo právnickým osobám, přijat i taxativní úpravu, pokud jde o otázku, v jakém poměru má být pokuta interně rozdělena mezi jednotlivé solidární dlužníky?
- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku:
 - a) Má být rozhodnutí Komise, které vzájemné rozdělení v rámci interního vztahu výslovně neupravuje, vykládáno v tom smyslu, že všichni solidární dlužníci mají nést pokutu interně rovným dílem?
 - b) V případě záporné odpovědi na otázku 2 a):

Může být mezera v rozhodnutí, která vznikne, pokud Komise neupraví rozdělení pokuty v interním vztahu, zaplněna soudy členských států, aniž by se vyžadovalo doplňující rozhodnutí Komise?
- 3) V případě záporné odpovědi na první otázku nebo kladné odpovědi na otázku 2 b): Obsahuje unijní právo pravidla, pokud jde o otázku, jak má být rozdělena pokuta v interním vztahu mezi solidární dlužníky?
- 4) V případě kladné odpovědi na první nebo třetí otázku:

Může solidární dlužník, který pokutu zcela nebo částečně uhradil, uplatnit nároky na vyrovnání vůči ostatním solidárním dlužníkům již před tím, než bylo vydáno pravomocné rozhodnutí o opravném prostředku podaném proti stanovení výše pokuty?